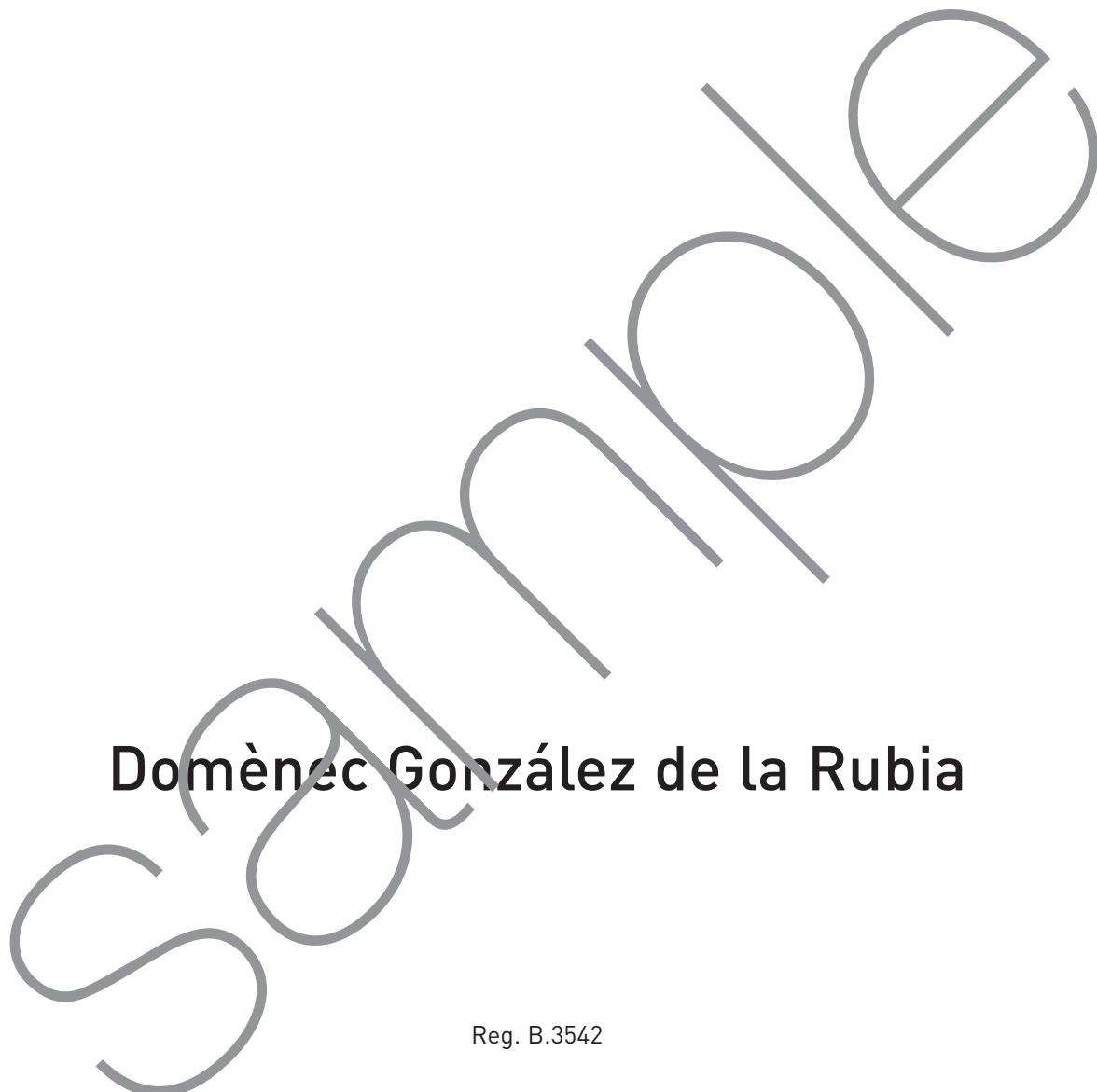


# Staeliana

Orquestra de corda

String orchestra

Orquesta de cuerda

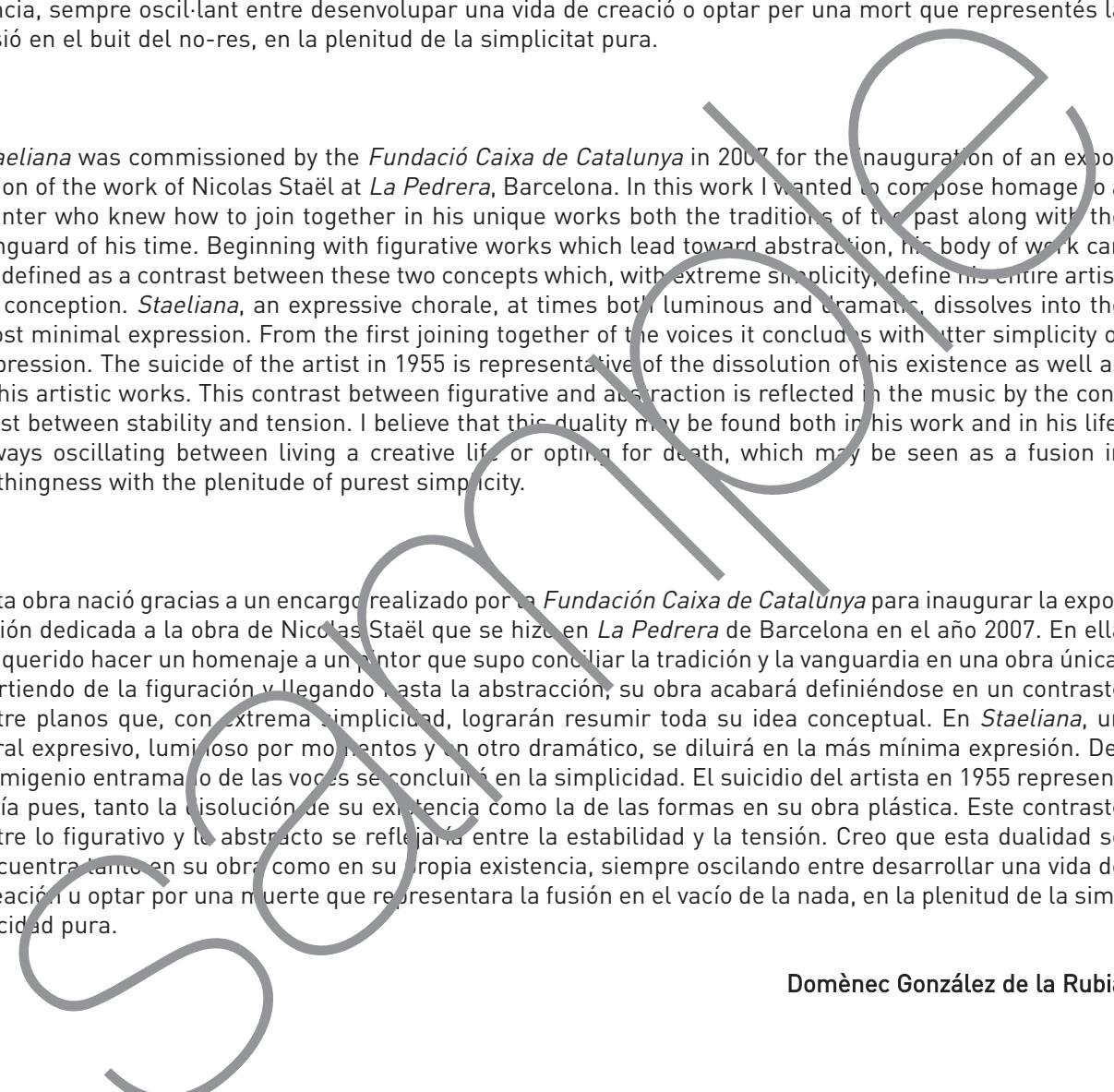


EDITORIAL DE MÚSICA  
**BOILEAU**

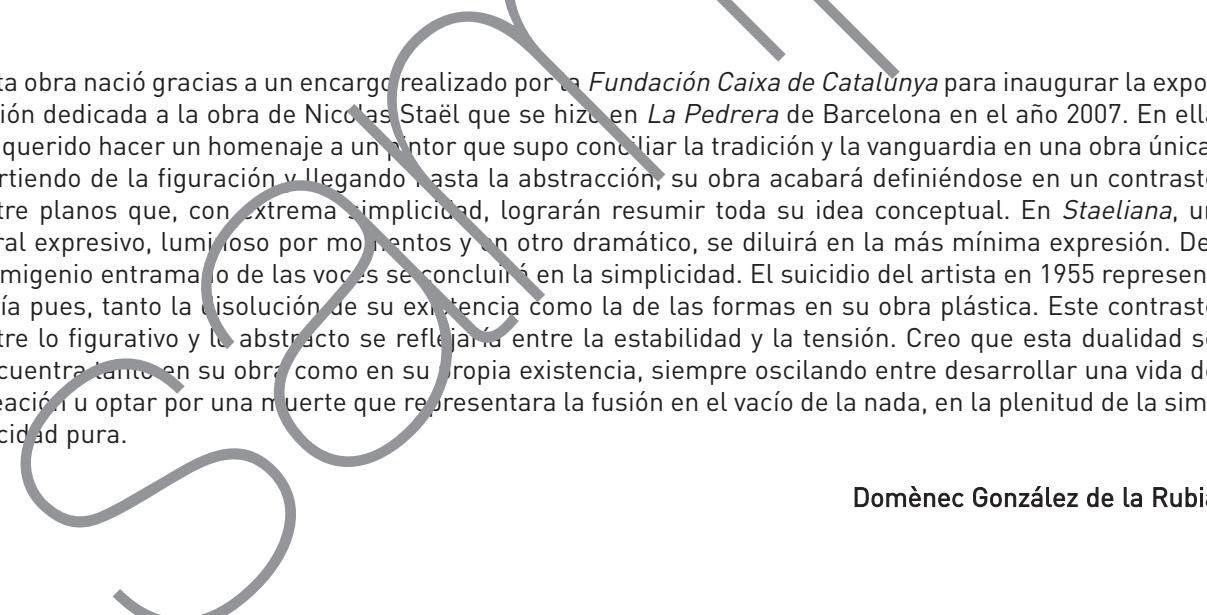
c/. Provença, 287  
Tels. 93 4877456 - Fax 93 2155334  
08037 BARCELONA (Spain)  
www.boileau-music.com boileau@boileau-music.com

## Prefaci / Preface / Prefacio

Aquesta obra va néixer d'un encàrrec fet per la *Fundació Caixa de Catalunya* per tal d'inaugurar l'exposició dedicada a l'obra de Nicolas Staël que es va fer a *La Pedrera* de Barcelona l'any 2007. En ella he volgut fer un homenatge a un pintor que va saber conciliar la tradició i l'avantguarda en una obra personal. Partint de la figuració i arribant fins a l'abstracció, la seva obra acabarà definint-se en un contrast entre plànols que, amb extrema simplicitat, resumirà tota la seva idea conceptual. A *Staeliana*, un coral expressiu, lluminós per moments i en altres dramàtic, es diluirà en la més mínima expressió. El suïcidi de l'artista el 1955 representaria, doncs, tant la dissolució de la seva existència com la de les formes en la seva obra plàstica. Aquest contrast entre el figuratiu i l'abstracte es reflectiria musicalment com el conflicte entre l'estabilitat i la tensió. Crec que aquesta dualitat es troba tant en la seva obra com en la seva pròpia existència, sempre oscil·lant entre desenvolupar una vida de creació o optar per una mort que representés la fusió en el buit del no-res, en la plenitud de la simplicitat pura.



*Staeliana* was commissioned by the *Fundació Caixa de Catalunya* in 2007 for the inauguration of an exposition of the work of Nicolas Staël at *La Pedrera*, Barcelona. In this work I wanted to compose homage to a painter who knew how to join together in his unique works both the traditions of the past along with the vanguard of his time. Beginning with figurative works which lead toward abstraction, his body of work can be defined as a contrast between these two concepts which, with extreme simplicity, define his entire artistic conception. *Staeliana*, an expressive chorale, at times both luminous and dramatic, dissolves into the most minimal expression. From the first joining together of the voices it concludes with utter simplicity of expression. The suicide of the artist in 1955 is representative of the dissolution of his existence as well as of his artistic works. This contrast between figurative and abstraction is reflected in the music by the contrast between stability and tension. I believe that this duality may be found both in his work and in his life, always oscillating between living a creative life or opting for death, which may be seen as a fusion in nothingness with the plenitude of purest simplicity.



Esta obra nació gracias a un encargo realizado por la *Fundación Caixa de Cataluña* para inaugurar la exposición dedicada a la obra de Nicolas Staël que se hizo en *La Pedrera* de Barcelona en el año 2007. En ella he querido hacer un homenaje a un pintor que supo conciliar la tradición y la vanguardia en una obra única. Partiendo de la figuración y llegando hasta la abstracción, su obra acabará definiéndose en un contraste entre planos que, con extrema simplicidad, lograrán resumir toda su idea conceptual. En *Staeliana*, un coral expresivo, luminoso por momentos y en otro dramático, se diluirá en la más mínima expresión. Del primigenio entramado de las voces se concluirá en la simplicidad. El suicidio del artista en 1955 representaría pues, tanto la disolución de su existencia como la de las formas en su obra plástica. Este contraste entre lo figurativo y lo abstracto se reflejaría entre la estabilidad y la tensión. Creo que esta dualidad se encuentra tanto en su obra como en su propia existencia, siempre oscilando entre desarrollar una vida de creación u optar por una muerte que representara la fusión en el vacío de la nada, en la plenitud de la simplicidad pura.

Domènec González de la Rubia

# STAELIANA

## **Domènec González de la Rubia** (1964)

divisi

Vln. I 1

Vln. I 2 divisi

Vln. II 1

Vln. II 2

Vla.

Vc.

Cb.